





Науково-практичний загальномедичний журнал

**Ukrainian Medical Journal**  
Scientific and practical journal

1562-1146 (Print)

1680-3051 (Online)

**Засновник і видавець**

ТОВ «МОРІОН»

Свідectво суб'єкта видавничої справи

ДК № 5490 від 22.08.2017 р.

**Співзасновник**

Національний університет

охорони здоров'я України

імені П.Л. Шупика

Виходить 8 разів на рік

Заснований у жовтні 1997 р.

**№ 8 (174) 2025**

**Затверджено**

Вченою радою Національного університету

охорони здоров'я України імені П.Л. Шупика

Протокол № 10 від 17.12.2025 р.

**Редакційна колегія:**

Зозуля Іван Савович

(головний редактор) (Україна)

Березін Олександр Євгенійович (Україна)

Валіпур Аршанг (Австрія)

Гіббс Тревор (Великобританія)

Губергіці Наталя Борисівна (Україна)

Іванов Дмитро Дмитрович (Україна)

Фльор-Генрі П'єр (Канада)

**Редакційна рада:**

Волосовець Антон Олександрович (Україна)

Коваленко Володимир Миколайович (Україна)

Козьолкін Олександр Анатолійович (Україна)

Корнацький Василь Михайлович (Україна)

Морозова Ольга Григорівна (Україна)

Негрич Тетяна Іванівна (Україна)

Ніколаїдес Ендрю Н. (Кіпр)

Новицька-Усенко Людмила Василівна (Україна)

Прокопів Марія Мирославівна (Україна)

Шкробот Світлана Іванівна (Україна)

**Завідуюча редакцією**

Хоморецька Івета Борисівна

**Editorial board:**

Zozulya Ivan S. (Editor-in-chief) (Ukraine)

Berezin Alexander E. (Ukraine)

Valipour Arschang (Austria)

Gibbs Trevor (Great Britain)

Gubergits Natalya B. (Ukraine)

Ivanov Dmitry D. (Ukraine)

Flor-Henry Pierre (Canada)

**Editorial council:**

Volosovets Anton O. (Ukraine)

Kovalenko Volodymyr M. (Ukraine)

Kozyolkina Olexander A. (Ukraine)

Kornatsky Volodymyr M. (Ukraine)

Morozova Olga G. (Ukraine)

Nehrych Tetyana I. (Ukraine)

Nicolaides Andrew N. (Cyprus)

Novitskaia-Usenko Ludmila Y. (Ukraine)

Prokopiiv Maria M. (Ukraine)

Shkrobot Svitlana I. (Ukraine)

**Executive editor**

Khomoretska Ivetta B.

Київ • МОРІОН • 2025

## ЛІКАРЮ-ПРАКТИКУ

- Нейропатії під тиском: погляд на тунельні синдроми  
Д.Г. Рекалов, І.Ю. Головач.....5
- Клінічне значення німесулід у періопераційному  
веденні пацієнтів в отоларингології: вплив на запалення,  
набряк і процеси загоєння  
Д.С. Коваль.....10
- Комбінація без ілюзій: парацетамол та диклофенак  
«під мікроскопом» доказів  
Т.Л. Можина.....15
- Жорсткість судин у пацієнтів із артеріальною гіпертензією:  
клінічні прояви, інструментальна діагностика, зв'язок  
із ризиком інсульту  
О.В. Звягіна.....21
- Клінічні практичні рекомендації щодо кохлеарної  
імплантації у дітей і дорослих  
За редакцією Федора Юрочка, Соломії Бубес,  
Андрія Бурого, Арсена Думича,  
Романа Новосільського, Ольги Покори.....29
- Дістрептаза Дістрепт як компонент мультимодального  
лікування післяопераційних гінекологічних ускладнень  
Р.А. Сафонов, В.В. Лазуренко.....35
- Торасемід vs фуросемід: нові стандарти петльової діуретичної  
терапії при застійній серцевій недостатності та проблема  
біоеквівалентності генериків  
О.В. Звягіна.....41
- Щодо синдрому довготривалого стиснення (краш-синдром):  
діагностика, клініка, надання невідкладної допомоги  
на догоспітальному та госпітальному етапах  
І.С. Зозуля, А.О. Волосовець, І.В. Вербицький.....48
- Anesthetic error. Part 2 (review)  
O.V. Kravets, V.V. Yekhalov, V.A. Sedinkin,  
D.M. Stanin, D.V. Myronov, M.D. Zinenko.....51
- Особливості відновлення військовослужбовців  
та цивільного населення після реконструкції передньої  
схрещеної зв'язки колінного суглоба  
Ю.О. Костоґриз.....57
- ОРИГІНАЛЬНІ ДОСЛІДЖЕННЯ**
- Клінічні особливості порушень сечовивипускання  
В.М. Михальчук, І.В. Вербицький, О.Б. Тонковид.....62
- Раннє формування метаболічних ризиків у дітей  
з ендокринними порушеннями в постпандемічну епоху  
В.В. Ткачук, М.А. Косовська, А.Н. Швабська, В.М. Жмурчук.....65
- Особливості післяопераційних інфекцій бойових травм та поранень  
Є.Є. Щегольков, А.Г. Салманов.....67
- Погляд на проблему організації ведення пацієнтів похилого  
віку із гастродуоденальною кровотечею в практиці хірурга  
та сімейного лікаря  
М.В. Трофімов, А.В. Похвальна, С.О. Мунтян.....75
- Безперервний професійний розвиток лікарів в Україні:  
досвід, сприйняття та бар'єри  
Є.О. Мельник, О.В. Ігнашук.....77
- ВИПАДОК ІЗ ПРАКТИКИ**
- Функціональні зміни біоелектричної активності мозку  
у стані тривалого стресу за відсутності органічної патології  
А.Г. Снеґір, А.Р. Гаріфуліна, Т.І. Гайдук, С.В. Татарко.....81
- НЕКРОЛОГ**
- Пам'яті Володимира Миколайовича КОВАЛЕНКА (1949–2025).....88

**FOR A MEDICAL PRACTITIONER**

Pressure neuropathies: a look at carpal tunnel syndromes  
D.G. Rekalov, I.Yu. Golovach ..... 5

Clinical significance of nimesulide in the perioperative management of patients in otolaryngology: effects on inflammation, edema, and healing processes  
D.S. Koval ..... 10

A combination without illusions: paracetamol and diclofenac under «the microscope» of evidence  
T.L. Mozhyha ..... 15

Vascular stiffness in patients with arterial hypertension: clinical manifestations, instrumental diagnostics, relationship with stroke risk  
O.V. Zvyagina ..... 21

Clinical practice guidelines for cochlear implantation in children and adults ..... 29

Distreptaza® Distrept as a component of multimodal treatment of postoperative gynecological complications  
R.A. Safonov, V.V. Lazurenko ..... 35

Torsemide vs furosemide: new standards of loop diuretic therapy in congestive heart failure and the problem of bioequivalence of generics  
O.V. Zvyagina ..... 41

Soft tissue compression (crash syndrome): diagnostics, clinic, emergency care at the pre-hospital and hospital stages  
I.S. Zozulya, A.O. Volosovets, I.V. Verbitskiy ..... 48

Anesthetic error. Part 2 (review)  
O.V. Kravets, V.V. Yekhalov, V.A. Sedinkin, D.M. Stanin, D.V. Myronov, M.D. Zinenko ..... 51

Features of the recovery of military servants and civilian population after reconstruction of the anterior crucialateral ligament of the knee joint  
Yu.O. Kostogryz ..... 57

**RESEARCH ARTICLE**

Clinical features of urinary disorders  
V.M. Mykhalchuk, I.V. Verbitskiy, O.B. Tonkavyd ..... 62

Early development of metabolic risks in children with endocrine disorders in the post-pandemic era  
V.V. Tkachuk, M.A. Kosovska, A.N. Shvabska, V.M. Zhmurchuk ..... 65

Features of postoperative infections in combat-related injuries and wounds  
Ye.E. Shchepochkov, A.G. Salmanov ..... 67

View of the problem of organizing the management of elderly patients with gastroduodenal bleeding in the practice of a surgeon and a family doctor  
M.V. Trofimov, A.V. Pokhvalna, S.O. Muntyan ..... 75

Continuing professional development of medical doctors in Ukraine: experience, perception and barriers  
Ye.O. Melnyk, O.V. Ignashchuk ..... 77

**CASE REPORT**

Functional changes in bioelectrical activity under prolonged stress in the absence of organic pathology  
A.G. Snehir, A.R. Harifullina, T.I. Haidiuk, S.V. Tatarko ..... 81

**OBITUARY**

In memory of Volodymyr Mykolayovych Kovalenko (1949–2025) ..... 88



**Зареєстровано**

В Реєстрі суб'єктів у сфері медіа.  
Рішення № 1244 від 31.10.2023 р.

**Атестовано**

Атестаційною колегією  
Міністерства освіти і науки України  
Згідно з наказом Міністерства освіти і науки України від 17.03.2020 р. № 409 журнал включено до Переліку наукових фахових видань України (категорія «Б»)

**Адреса редакції та видавця:**

02140, Київ-140,  
просп. М. Бажана, 10А  
Тел./факс: (044) 585-97-10  
(багатоканальний)  
Поштова адреса:  
02072, Київ, МВРПЗ-72  
E-mail: PUBLIC@MORION.UA  
Internet: www.umj.com.ua  
Підписано до друку 30.12.2025 р.  
Формат 60x84 1/8.  
Папір крейд. матовий.  
Ум. друк. арк. 10,23.  
Обл.-вид. арк. 12,54.  
Загальний наклад 25 000 прим.  
Видруковано у ТОВ «Софія-А» ЛТД:  
04053, м. Київ, вул. Обсерваторна, 12-б.  
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 527  
від 10.07.2001 р.

Передплатити  
**«УКРАЇНСЬКИЙ МЕДИЧНИЙ ЧАСОПИС»**  
можна в будь-якому поштовому відділенні.  
Передплатний індекс — 48348.

**Матеріали, що розміщені у цьому виданні, заборонено копіювати, розповсюджувати, відтворювати та використовувати повністю або частково без письмової згоди редакції.**

**Знаком □ помічено матеріали, що містять корпоративну інформацію про лікарський засіб.**

© ТОВ «МОРІОН», 2025.

Онлайн версія журналу

